

Canon

Drahtlose Fernbedienung

BR-E1



BEDIENUNGSANLEITUNG

Einleitung

Die Drahtlose Fernbedienung BR-E1 ist eine mit der Bluetooth[®]-Low-Energy-Technologie (nachstehend „Bluetooth“) kompatible drahtlose Fernbedienung.

Durch das Koppeln der Fernbedienung mit einer Bluetooth-kompatiblen Canon Digitalkamera* lassen sich die folgenden Funktionen drahtlos ausführen (mit einem Ansprehbereich von ca. 5 m in beliebiger Richtung).

* Weitere Informationen zu den unterstützten Kameras finden Sie beispielsweise auf der Canon-Website.

Leistungsmerkmale des BR-E1

- **Aufnahmen von Standbildern und Movies**
- **Scharfstellen mit Autofokus**
- **Zoomsteuerung (in Verbindung mit dem Power Zoom Adapter)**

Vor der Aufnahme sollten Sie sich zunächst Folgendes durchlesen

Lesen Sie zunächst die „Sicherheitsmaßnahmen“ (S. 5) und „Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden“ (S. 6), um Unfälle zu vermeiden. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung zudem sorgfältig durch, um das Produkt korrekt zu verwenden.

- Beim Transportieren der Fernbedienung in einer Jacken- oder Handtasche können versehentlich Tasten gedrückt werden, die zu einer Fehlfunktion der Kamera führen. Wenn Sie keine Fotos aufnehmen, sollten Sie die Kamera ausschalten oder die Bluetooth-Funktion im Menübildschirm der Kamera deaktivieren.
- Der Ansprehbereich der Fernbedienung kann je nach Einsatzbedingung variieren. Näheres finden Sie unter „Hinweise zur Verwendung der drahtlosen Kommunikationsfunktion“ (S. 7).
- Bitte beachten Sie, dass Canon keine Haftung für den Verlust oder die Beschädigung des Produktes übernimmt, die sich aus fehlerhaften Einstellungen der drahtlosen Kommunikationsfunktion ergeben. Außerdem übernimmt Canon keine Haftung für anderweitige Verluste oder Beschädigungen, die sich aus der Verwendung des Produktes ergeben.

In dieser Bedienungsanleitung

verwendete Piktogramme

Symbole in dieser Bedienungsanleitung

(S. **): Verweis auf Seitennummer für weitere Informationen.



: Warnhinweise zur Vermeidung möglicher Probleme während der Bedienung.



: Zusätzliche Informationen.

Marken

- Die Wortmarke Bluetooth® und die zugehörigen Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Die Nutzung dieser Marken durch Canon Inc. erfolgt unter Lizenz. Alle weiteren Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Das Logo „Wi-Fi CERTIFIED“ und die Kennzeichnung „Wi-Fi Protected Setup“ sind Marken der Wi-Fi Alliance.
- Alle anderen Marken sind das Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Inhalt

Einleitung.....	2
Leistungsmerkmale des BR-E1	2
In dieser Bedienungsanleitung verwendete Piktogramme	3
Sicherheitsmaßnahmen.....	5
Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden	6
Halten der Fernbedienung.....	6
Hinweise zur Verwendung der Fernbedienung	7
Teilebezeichnungen.....	8
Verbinden der Fernbedienung mit der Kamera	9
Überprüfen der registrierten Daten/Löschen der Registrierung	11
Überprüfen der registrierten Daten	11
Löschen der Registrierung.....	11
Aufnehmen von Standbildern	12
Aufnehmen von Movies.....	13
Bedienen des Power Zoom Adapters.....	14
Wechseln der Batterie	15
Technische Daten	16
Status der Kontrollleuchte	16
Wireless-Kommunikationsfunktionalität.....	17
Index.....	19

Sicherheitsmaßnahmen

Mit den folgenden Sicherheitsvorkehrungen soll verhindert werden, dass Sie oder andere sich verletzen oder schädigen. Vergewissern Sie sich, dass Sie diese Sicherheitsmaßnahmen genau gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät verwenden.

Sollten Sie Fehlfunktionen, Probleme oder Schäden am Gerät feststellen, wenden Sie sich an einen Canon-Kundendienst in Ihrer Nähe oder an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.



Sicherheitshinweise:

Befolgen Sie die unten stehenden

Sicherheitshinweise. Andernfalls besteht die Gefahr schwerer und tödlicher Verletzungen.

- Beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen, um Brände, die Entwicklung starker Hitze, das Auslaufen von Chemikalien, Explosionen und Stromschläge zu verhindern:
- Verwenden Sie nur Batterien, Stromquellen oder Zubehörteile, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind. Verwenden Sie weder selbst hergestellte oder veränderte Batterien noch das Produkt selbst, wenn es beschädigt ist.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz, bauen Sie ihn nicht auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. Bringen Sie den Akku nicht mit Hitze oder Lötmaterial in Verbindung. Der Akku darf nicht mit Feuer oder Wasser in Berührung kommen. Setzen Sie den Akku keinen starken physischen Stößen aus.
- Legen Sie den Akku nicht mit falsch ausgerichteten Plus- und Minuspole ein.
- Bevor Sie den Akku entsorgen, isolieren Sie die elektrischen Kontakte mit einem Klebestreifen. Ein direkter Kontakt mit anderen metallischen Objekten oder Batterien könnte zu einem Brand oder einer Explosion führen.
- Entfernen Sie den Akku sofort, wenn Flüssigkeit austritt, eine Farb- oder Formveränderung auftritt oder wenn es zu einer Rauchentwicklung kommt. Gehen Sie hierbei vorsichtig vor, um Brandverletzungen zu vermeiden. Bei Weiterverwendung des Akkus besteht die Gefahr, dass sich ein Brand entwickelt oder dass Sie Verbrennungen oder Stromschläge erleiden.
- Batterien, Batteriefachabdeckung usw. außerhalb der Reichweite von Kindern und Säuglingen aufbewahren. Sollte ein Kind oder Säugling die Batterie, die Batteriefachabdeckung usw. verschlucken, sofort einen Arzt aufsuchen. Die Chemikalien in den Batterien können Verletzungen im Magen-Darm-Trakt verursachen.
- Stellen Sie vor der Verwendung der Kamera in Flugzeugen oder Krankenhäusern sicher, dass das Fotografieren erlaubt ist. Elektromagnetische Wellen, die von dem Produkt ausgestrahlt werden, können unter Umständen störend auf Flugzeuginstrumente oder medizinische Geräte des Krankenhauses einwirken.
- Wenn das Produkt von einem Kind verwendet wird, ist eine ausführliche Erklärung der Verwendung durch eine erwachsene Person erforderlich. Beaufsichtigen Sie Kinder, während sie das Produkt verwenden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht nass wird. Wenn das Produkt ins Wasser fällt oder wenn Wasser oder Metall in das Produkt gelangt, entnehmen Sie umgehend den Akku. So lassen sich Brände, Stromschläge und Verbrennungen vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Substanzen, die Verdünnungsmittel, Benzol oder andere organische Lösungsmittel enthalten. Dadurch kann ein Brand oder ein gesundheitliches Risiko entstehen.



Warnhinweise:

Beachten Sie die nachfolgenden Warnhinweise. Andernfalls kann es zu Personen- oder Sachschäden kommen.

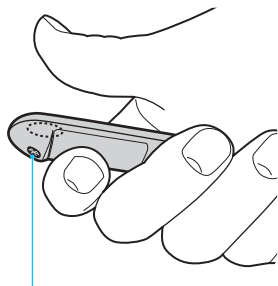
- Greifen Sie nicht mit dem Finger in die Geräteöffnungen. Sie können sich darin festklemmen.

Maßnahmen zur Vermeidung von Schäden

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Wischen Sie Wassertropfen mit einem trockenen, sauberen Tuch ab. Wenn das Produkt salzhaltiger Meeresluft ausgesetzt war, wischen Sie es mit einem sauberen, feuchten, gut ausgewringenen Tuch ab.

Halten der Fernbedienung

- Halten Sie die Fernbedienung beim Betrieb wie in der Abbildung unten dargestellt.



Bedecken Sie dieses Teil nicht mit den Fingern. Dadurch kann sich der Ansprechbereich verkürzen.


Hinweise zur Verwendung der Fernbedienung

Falls der Betrieb der Fernbedienung verzögert oder beeinträchtigt ist oder falls andere Probleme auftreten, versuchen Sie, die folgenden Fehlerbehebungsmaßnahmen durchzuführen.

Abstand zwischen der Kamera und diesem Gerät

Der Ansprechbereich des Gerätes beträgt ca. 5 m in alle Richtungen. Die Fernbedienungsfunktionen können bei zu großer Distanz zur Kamera möglicherweise nicht ausgeführt werden. Verkürzen Sie in einem solchen Fall den Abstand zur Kamera, um die gewünschten Fernbedienungsfunktionen ausführen zu können.

Beeinträchtigung der Übertragung durch Gegenstände im Signalweg

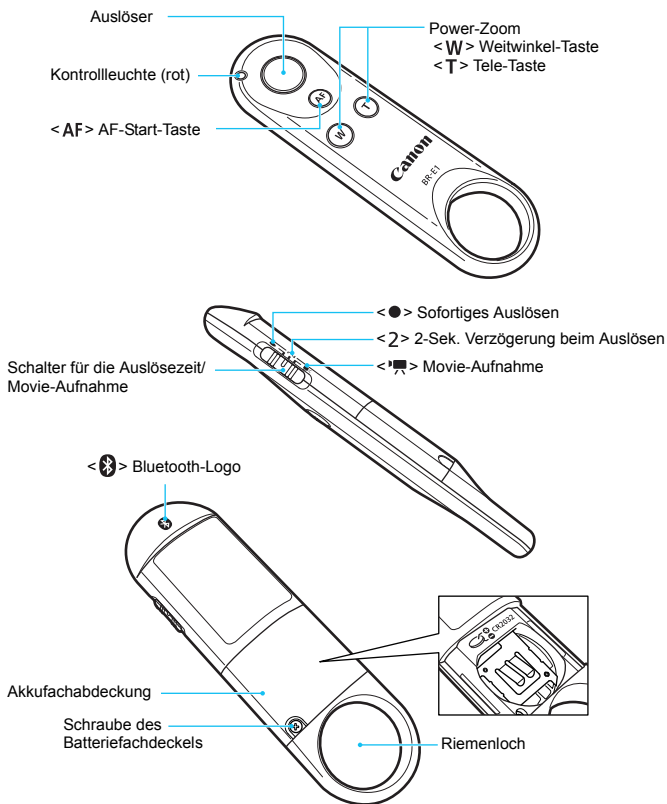
- Der Ansprechbereich des Gerätes kann sich verkürzen, wenn sich Personen oder Gegenstände zwischen dem Gerät und der Kamera befinden.
- Der Ansprechbereich des Gerätes kann sich verkürzen, wenn Vorgänge ausgeführt werden, während Sie den  mit dem Finger bedecken.


Funkwelleninterferenzen im 2,4-GHz-Band

Dieses Produkt stellt eine Bluetooth-Kommunikation über Funkwellen im 2,4-GHz-Frequenzband her. Aus diesem Grund kann der Betrieb der Fernbedienung verzögert oder beeinträchtigt sein, wenn sich elektronische Geräte, die das gleiche Frequenzband nutzen, in der Nähe befinden.

- Zu den elektronischen Geräten, die dasselbe Frequenzband nutzen, zählen WLAN-Geräte, Smartphones, Bluetooth-Geräte, Mikrowellengeräte, schnurlose Telefone und andere ähnliche Geräte.
- Falls Funkwelleninterferenzen zwischen diesem Produkt und einem elektronischen Gerät in der Nähe auftreten, muss entweder der Betrieb des elektronischen Geräts beendet werden oder muss das Produkt mit einem größeren Abstand zu diesem elektronischen Gerät betrieben werden.
- Auch wenn sich keine elektronischen Geräte in der Nähe befinden, kann es zu Funkwelleninterferenzen zwischen dem Produkt und elektronischen Geräten in naheliegenden Gebäuden und Autos kommen. In einem solchen Fall kann die Störung möglicherweise behoben werden, indem der Betrieb des Produkts zunächst unterbrochen und zu einem späteren Zeitpunkt wiederaufgenommen wird.

Teilebezeichnungen



 Das Produkt wird ohne Trageriemen geliefert.

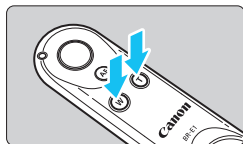
Verbinden der Fernbedienung mit der Kamera

Verbinden Sie die Fernbedienung über die Bluetooth-Funktion mit der Kamera.

Um die Fernbedienung über Bluetooth mit der Kamera verbinden zu können, müssen Sie die Kamera und die Fernbedienung zuerst miteinander koppeln (das Gerät auf der Kamera registrieren).


1 Stellen Sie die Kamera auf den Kopplungs-Standby-Modus ein.


- Wählen Sie im Menübildschirm die Option [**Pairing**] aus. Einzelheiten dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera auf den Seiten über den BR-E1.



2 Verbinden Sie die Fernbedienung mit der Kamera.

- Drücken Sie auf der Fernbedienung gleichzeitig die Taste <W> und die Taste <T>, und halten Sie diese Tasten mindestens drei Sekunden lang gedrückt.
 - ▶ Die Kontrollleuchte blinkt, und die Kopplung wird gestartet.
 - ▶ Die Kontrollleuchte leuchtet zur Bestätigung auf, wenn die Kopplung abgeschlossen ist. Die Fernbedienung ist nun auf der Kamera registriert, und auf dem LCD-Monitor wird eine entsprechende Meldung angezeigt.
- Wenn die Kopplung fehlschlägt, blinkt die Leuchte schnell. Drücken Sie in diesem Fall erneut die Tasten <W> und <T> und halten Sie die beiden Tasten gedrückt.

-  ● **Das Koppeln mit zwei oder mehr Kameras gleichzeitig ist nicht möglich. Wenn Sie eine Kamera mit einer Fernbedienung koppeln, die bereits mit einer anderen Kamera gekoppelt ist, kann die vorher gekoppelte Kamera nicht mehr per Fernbedienung gesteuert werden. Löschen Sie die Registrierung der Fernbedienung. Führen Sie dann die Kopplung mit der anderen Kamera durch.**
- Wenn Sie zum Koppeln aus dem Menübildschirm der Kamera **[Pairing]** nicht auswählen können, kann die Kamera mit einer anderen Fernbedienung gekoppelt werden. Löschen Sie die Registrierung der Fernbedienung. Führen Sie dann die Kopplung mit der Kamera durch.
- Sie können nicht mehrere Fernbedienungen gleichzeitig mit einer Kamera koppeln. Um eine andere Fernbedienung mit einer Kamera zu koppeln, die bereits mit einer Fernbedienung gekoppelt ist, löschen Sie die Registrierung der Fernbedienung (durch Bedienung der Kamera). Führen Sie dann die Kopplung mit der anderen Fernbedienung durch.
- Die Kopplungs- und Fernbedienungsfunktionen können nicht ausgeführt werden, wenn die Kamera über ein Schnittstellenkabel an einen Computer oder GPS-Empfänger usw. angeschlossen ist. Führen Sie die Kopplungs- und Fernbedienungsfunktionen aus, nachdem Sie die Kabelverbindung getrennt haben.

-  ● Die Kopplung wird auch durch Ausschalten der Kamera nicht gelöscht. Die Fernbedienungsfunktionen können nach dem Einschalten der Kamera weiterhin ausgeführt werden.
- Die Fernbedienungsfunktionen können nicht ausgeführt werden, wenn die Kamera über WLAN verbunden ist. Die Fernbedienungsfunktionen können nach dem Trennen der WLAN-Verbindung weiterhin ausgeführt werden.

Überprüfen der registrierten Daten/ Löschen der Registrierung

Auf dem Menübildschirm der Kamera können Sie die registrierten Daten einer gekoppelten Fernbedienung überprüfen und eine bestehende Registrierung löschen.

Überprüfen der registrierten Daten

Nachdem die Fernbedienung erfolgreich gekoppelt wurde, wird die 12-stellige Nummer auf der Rückseite der Fernbedienung (die Bluetooth-Adresse) auf dem LCD-Monitor der Kamera angezeigt. Wenn die Nummer falsch ist, löschen Sie die Registrierung der Fernbedienung und wiederholen die Kopplung. Hinweise zum Bedienungsablauf finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera auf der Seite über den BR-E1.

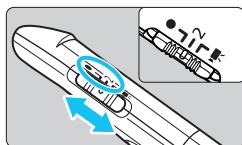
Löschen der Registrierung

Um eine gekoppelte (registrierte) Fernbedienung mit einer anderen Kamera zu verwenden oder eine Kopplung erneut durchzuführen, löschen Sie die Registrierung der Fernbedienung. Hinweise zum Bedienungsablauf finden Sie in der Bedienungsanleitung der Kamera auf der Seite über den BR-E1.

Aufnahmen von Standbildern

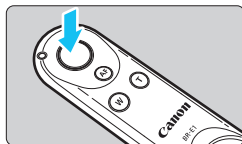
1 Richten Sie die Kamera für das Fotografieren mit Fernbedienung ein.

- Richten Sie die Kamera für das Aufnehmen von Standbildern ein.
- Stellen Sie die Betriebsart der Kamera auf <F> (Fernbedienung).



2 Wählen Sie die Auslöse-Methode.

- Stellen Sie den Schalter für die Auslösezeit/Movie-Aufnahme auf der Fernbedienung auf die Position <●> (sofortiges Auslösen) oder auf <2> (2-Sek. Verzögerung beim Auslösen).



3 Nehmen Sie ein Bild auf.

- Wenn Sie den Auslöser auf der Fernbedienung drücken, stellt die Kamera das Motiv automatisch scharf (AF) und nimmt ein Bild auf, wenn der Fokus eingestellt ist.
- Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Fokus automatisch scharfgestellt wurde.
- Es können keine Bilder aufgenommen werden, wenn keine automatische Scharfstellung erreicht wurde. Die Kontrollleuchte auf der Fernbedienung blinkt schnell.
- Bei manuellem Scharfstellen leuchtet die Kontrollleuchte auf, wenn das Bild aufgenommen wird.

Das Setup-Verfahren für das Fotografieren mit Fernbedienung kann je nach verwendeter Kamera variieren. Beachten Sie die Bedienungsanleitung für Ihre Kamera.

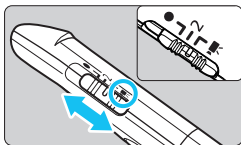


- Die Kamera kann auch durch Drücken der <AF>-Taste auf der Fernbedienung fokussiert werden.
- Über die benutzerdefinierten Custom-Steuerung der Kamera (Umschalten der Tastenfunktionen) können Sie die Funktion der Auslösetaste oder der <AF>-Taste auf der Fernbedienung ändern. Je nach Einstellung leuchtet die Kontrollleuchte ebenfalls auf, wenn Standbilder aufgenommen werden.

Aufnahmen von Movies

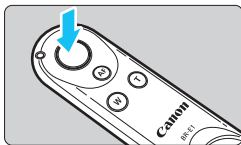
1 Richten Sie die Kamera für das Fotografieren mit Fernbedienung ein.

- Richten Sie die Kamera für das Aufnehmen von Movies ein.
- Stellen Sie im Menübildschirm der Kamera die Option **[Fernbedienung]** auf **[Aktivieren]** ein.



2 Stellen Sie den Schalter auf <P> ein.


- Stellen Sie den Schalter für die Auslösezeit/Movie-Aufnahme auf der Fernbedienung auf die Position <P> ein.



3 Nehmen Sie einen Movie auf.

- Wenn Sie den Auslöser auf der Fernbedienung drücken, leuchtet die Kontrollleuchte auf, und die Movie-Aufnahme wird gestartet.
- Wenn Sie den Auslöser erneut drücken, blinkt die Kontrollleuchte, und die Movie-Aufnahme wird beendet.

- Das Setup-Verfahren für das Fotografieren mit Fernbedienung kann je nach verwendeter Kamera variieren. Beachten Sie die Bedienungsanleitung für Ihre Kamera.
- Die Bediengeräusche der Fernbedienung können bei Bedarf aufgezeichnet werden.

 Die Kamera kann auch durch Drücken der <AF>-Taste auf der Fernbedienung fokussiert werden.

Bedienen des Power Zoom Adapters

Der Power Zoom Adapter ist ein Objektiv-Zubehör (separat erhältlich). Informationen über das Anbringen des Power Zoom Adapters an die Linse sowie entsprechende Bedienungshinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Adapters.

1 Bereiten Sie den Power Zoom Adapter vor.

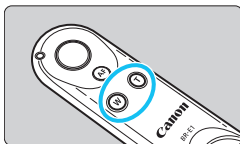
- Befestigen Sie den Power Zoom Adapter am Objektiv, und bringen Sie das Objektiv dann an der Kamera an.
- Stellen Sie den Zoommodus-Schalter des Power Zoom Adapters auf die Position <PZ> ein.

2 Richten Sie die Kamera für das Fotografieren mit Fernbedienung ein.

- Stellen Sie die Betriebsart der Kamera auf < $\frac{1}{2}$ > (Fernbedienung).

3 Drücken Sie die Power-Zoom-Taste.

- Drücken Sie die Taste <W>, um in die Weitwinkелеinstellung zu zoomen, oder drücken Sie die Taste <T>, um in die Teleeinstellung zu zoomen.

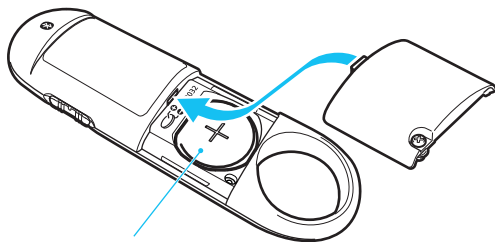
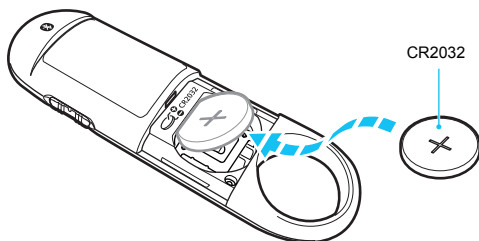


- Das Setup-Verfahren für das Fotografieren mit Fernbedienung kann je nach verwendeter Kamera variieren. Beachten Sie die Bedienungsanleitung für Ihre Kamera.
- Beim Aufnehmen von Bildern mit dem Sucher kann der Power Zoom Adapter nicht verwendet werden.

- Die Zoomgeschwindigkeit bleibt unabhängig davon, wie Sie die Power-Zoom-Taste drücken, stets konstant.
- Die Zoomgeschwindigkeit kann mithilfe des Schalters für den Geschwindigkeitsniveauschalter auf dem Power Zoom Adapter eingestellt werden.

Wechseln der Batterie

Wenn die Kontrollleuchte beim Drücken einer Taste auf der Fernbedienung nicht aufleuchtet, wechseln Sie die Batterie. Verwenden Sie eine CR2032 Lithium-Knopfzelle.



Setzen Sie die Batterie mit dem Pluspol (+) nach oben ein (siehe Abbildung oben).

Technische Daten

Typ:	Fernbedienung
Compliance-Standards:	Bluetooth-Spezifikation Version 4.1 (Bluetooth-Low-Energy-Technologie)
Übertragungsmethode:	GFSK-Modulation
Ansbereich:	Ca. 5 m von der Kamera aus in beliebiger Richtung * Wenn keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und Kamera und keine Funkinterferenzen bestehen
Stromversorgung:	CR2032 Lithium-Knopfzelle
Batterielebensdauer:	Ca. ein Jahr
Abmessungen (B x H x T):	Ca. 27,0 x 91,5 x 12,0 mm
Gewicht:	Ca. 14 g (ohne Batterie)
Betriebstemperaturbereich:	0 °C - 40 °C
Luftfeuchtigkeit Betriebsbereich:	85 % oder weniger

- Die oben aufgeführten Angaben basieren auf Canon-Teststandards.
- Produktdaten und Äußeres können ohne Vorankündigung geändert werden.

Status der Kontrollleuchte

Kontrollleuchte	Status
Leuchtet auf	Kopplung abgeschlossen AF erreicht Langzeitbelichtung/Movie-Aufnahme starten
Blinken	Kopplung starten Langzeitbelichtung/Movie-Aufnahme beenden
Schnelles Blinken	Fehler AF nicht erreicht

* Bei manuellem Scharfstellen leuchtet die Kontrollleuchte auf, wenn Standbilder aufgenommen werden.

* Abhängig von den benutzerdefinierten Custom-Steuerung der Kamera (Umschalten der Tastenfunktionen) leuchtet die Kontrollleuchte auf, wenn Standbilder aufgenommen werden.

Wireless-Kommunikationsfunktionalität

■ Länder und Regionen, in denen die Nutzung drahtloser Kommunikationsfunktionen zulässig ist

Die Verwendung drahtloser Kommunikationsfunktionen kann in einigen Ländern und Regionen eingeschränkt oder untersagt werden. Eine Zuwiderhandlung gegen nationale oder örtliche Rechtsvorschriften kann strafbar sein. Um einen Verstoß gegen solche Vorschriften zu vermeiden, sollten Sie die Website von Canon aufrufen, um zu ermitteln, wo die Nutzung zulässig ist. Canon haftet nicht für Probleme, die aus der Nutzung der drahtlosen Kommunikationsfunktionen in anderen Ländern und Regionen entstehen.

■ Modellnummer

BR-E1: DS586111 (einschließlich Modell mit Bluetooth-Modul: WM500)

Hiermit erklärt Canon Inc, dass diese Anlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.canon-europe.com/ce-documentation>

Bluetooth-Frequenzbereich: 2402 MHz - 2480 MHz

Maximale Bluetooth-Leistungsabgabe: 7,14 dBm

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

<p>Complies with IMDA Standards DB00671</p>
--

Index

Ziffern

2-Sek. Verzögerung beim Auslösen..8

A

AF-Start-Taste8

Ansprechbereich16

Aufnahmen von Movies13

Aufnahmen von Standbildern12

Auslöser12

B

Bluetooth9

8

K

Kontrollleuchte16

Kopplung9

L

Löschen der Registrierung11

M

Marken3

Maßnahmen zur Vermeidung von

Schäden6

P

Power Zoom Adapter14

Power-Zoom14

S

Schalter 8, 12, 13

Sicherheitsmaßnahmen 5

Sofortiges Auslösen 8

Symbole 3

T

Teilebezeichnungen 8

U

Überprüfen der registrierten

Daten 11

V

Verbindung wird hergestellt 9

W

Wechseln der Batterie 15

Canon

Die Angaben in dieser Bedienungsanleitung entsprechen dem Stand vom Februar 2017. Informationen über die Kompatibilität mit Produkten, die nach diesem Zeitpunkt auf den Markt gekommen sind, erhalten Sie beim Canon-Kundendienst. Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Canon.